

■ Ukrainian Genealogy GroupNational Capital Region

The Ukrainian Genealogist

April 2004

913 Carling Avenue Ottawa, Ontario K1Y 4E3

Website: www.geocities.com/uggncr/ eMail: uggncr@canada.com
Events Calendar at: http://calendar.yahoo.ca/uggncr

Contact: Myron Momryk (613) 731-1870 Editor: Mike Dowhan (613) 521-3449

Filip Konowal and his VC Medal

About thirty years ago, Filip Konowal's VC Medal was taken for photography at the Canadian War Museum and then disappeared. Attempts to locate this medal proved to be unsuccessful and some doubts were expressed by the staff of the Canadian War Museum whether they even had this medal. Recently, this medal was offered for sale by an auction house in London, Ontario. This proposed sale was reported to the RCMP and the medal was seized for verification.

Members may remember the very interesting presentation by Ron Sorobey last year on the life and career of Filip Konowal, VC.

<u>Presentation by Volodymyr Katrushenko on</u> Ukrainian Names (April 27 meeting)

Volodymyr Katrushenko was born and educated in Ukraine. He completed his education in Ukraine and immigrated to Ottawa. He has taken an active part in the community life of the Ukrainian community and has taught at the Ukrainian schools including 'Koursy'. His presentation will be on the origins and meanings of Ukrainian names. He will also explain the meaning of specific family surnames.

Archives of Ukraine Web Page

Members are reminded that they can access the Archives of Ukraine Web Page at

<u>www.archives.gov.ua/</u>. For the English-language version, click on 'Archives of Ukraine' at the top of the page.

IS YOUR FAMILY CELEBRATING 100 YEARS IN ALBERTA THIS YEAR?

Celebrate your ancestors' arrival to East Central Alberta 100 years ago at the Ukrainian Cultural Heritage Village on the UKRAINIAN DAY, AUGUST 8, 2004.

For further information, write to the address below or contact the e-mail address: uccab@telusplanet.net Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council Suite 202, 10706-124 Street Edmonton, Alberta CANADA T5M 0H1 Tel: (780) 414 1624 Fax.: (780) 414 1626

March Meeting

The March meeting of the UGG dealt with various research problems encountered by members. Some of the problems discussed were the following:

- How to locate lost relatives/individuals in the United States and Canada
- Use of microfilm reels obtained through the Family History Centre (LDS)
- Translations of personal documents originally written in other languages

<u>Toronto Ukrainian Genealogy Group Proposed</u> Trip to Ukraine

The following information on the proposed trip to Ukraine was submitted by Jim Onyschuk. For further information, please contact Jim at jodanji@aci.on.ca

Departure is from Toronto. The proposed travel schedule will look as follows:

Evening flight to Kyiv
Kyiv
Kyiv
Kyiv (visit archives and villages)
Kyiv (visit archives and villages)
Kyiv (visit archives and villages)
Kyiv, travel to Ternopil (5 hours)
Ternopil
Ternopil
Ternopil (visit archives and villages)
Ternopil, travel to Ivano Frankivsk
Ivano Frankivsk (visit archives and villages)
Ivano Frankivsk (visit archives and villages)
Ivano Frankivsk, travel to L'viv
L'viv
L'viv
L'viv (visit archives and villages)

Days appropriate for visiting the archives and/or villages are indicated, apart from the usual tourist activities.

Return to Toronto

Tuesday, June 8

In Kyiv, there are three days to visit the archives. Ternopil only offers Monday and it's common for the archives to be closed on a Monday. Most of the Canadians would be interested in the Ternopil archives. Archives in Ivano Frankivsk offer two days and Lviv only offers Monday. This is not the best for their needs.

As of April, 7, 2004, there are seven interested and twenty are required otherwise the trip is cancelled.

Jim's feeling is that the trip should be postponed until September. This would give more time to get additional people, as well as book space on days that would be more convenient for archive and village visits. The Group could also send out the appropriate letters to the archives with their individual requests as well as to the village mayors indicating when they will be visiting and seeing if there any living relatives still there. Also, researching in the Ternopil archives will require at least four non-weekend days.

The British Isles Family History Society of Greater Ottawa: Speakers Series

This free lecture series is held at the Montgomery Branch, Royal Canadian Legion, 330 Kent Street, corner of Kent and MacLaren, 10:00 a.m. The lecturer on Saturday, May 8, will be Liana Brittain, who will speak on The Magic of Family History. For further information: www.bifhsgo.ca

Savoir Faire 2003-2004 Lecture Series (May 18)

Who Was Where: Digitizing Canadian Directories - Tania Costanzo and Mary Bond, Library and Archives Canada, Judi McNeil, Canadian Institute for Historical Microreproductions. In English. Questions entertained in both official languages

<u>Ukrainian/Scottish Connections ??</u>

The following interesting information comes from the book "Seeds of Change" by Henry Hobhouse, page 228, footnote 11:

"The Irish recognized that they had once been Scoti, while the modern Scots had been Picts. The Picts allegedly came from Scythia (around Kiev in the modern Ukraine) in about 4000 BC, going first to Spain, then Ireland, where they settled in Leinster, with their main concentration in what is now County Meath. Most of them moved to Scotland not long after arriving in Ireland. In Scotland, the Picts tended to settle, or be pushed to the north, the Romans and Saxons occupying the South-East. The Scots also came from Ireland, but later than the Picts, probably arriving in Scotland before the Romans. They ended up in the west, and shared the Highlands with the Picts while romanized and anglicized Celts occupied the lowlands."